

AC I 157 02

Hola, buenas noches, un saludo de Isabel Baeza que les da la bienvenida a este Tiempo de Radio que la UNED propone a los alumnos del curso de Acceso Directo. De lunes a viernes y hasta las 11 de la noche, 10, en la Comunidad Canaria, el curso de Acceso espera compartir este Tiempo de Radio dedicado a todos aquellos que tengan que superar este curso de acceso a nuestra universidad, así como para todos los interesados en la cultura y la extensión universitaria. Hoy en inglés nos acompañan los profesores Norberto Cerezal y Guy Hill, con los que veremos el sustantivo y el adjetivo en inglés, los presentes de indicativo de los verbos to be y to have, y estudiaremos otros dos sonidos de vocales inglesas.

Es conveniente que graben estos programas para poder trabajar con ellos con tranquilidad. Esta noche en lengua inglesa nos acompañan los profesores Norberto Cerezal y Guy Hill, buenas noches. Hola, buenas noches, Isabel.

Hello, good evening. Vamos a empezar con dos vocales nuevas, vamos a estudiarlas. Hablaremos también del sustantivo, de los verbos to be y to have, para acabar hablando del adjetivo.

Pero antes de empezar debíamos hacer la corrección del dictado del programa anterior, ¿verdad, Norberto? Efectivamente, lo tenemos pendiente y vamos a dar las soluciones que imagino que nuestros alumnos ya habrán resultado por sus propios medios hace tiempo, ¿verdad? Vamos a ver, Guy, ¿podrías tú, por favor, leer las palabras? Yo digo después el significado. One, C-L-A-S-S-R-O-O-M, classroom, classroom. ¿Qué significa? ¿Aula o clase? Two, F-I-F-T-E-E-M, fifteen, fifteen.

Que es el numeral quince. Three, C-H-U-R-C-H-E-S, churches, churches. ¿Qué significa? Iglesias.

Four, H-O-S-P-I-T-A-L, hospital, hospital. Five, C-L-O-S-E-D, closed, closed. Cerrado.

Six, W-I-N-D-O-W-S, windows, windows. Ventanas. Seven, S-T-U-D-E-N-T-S, students, students.

Estudiantes. Bien, cojan papel y lápiz porque al final de este programa se les hará otro dictado, un dictado sencillito también, ¿eh? Y vamos a empezar ya... ¿De otro tipo de dictado? De otro tipo, sí, eso lo veremos al final, pero vayan preparándose. Y vamos a continuar, vamos a continuar con las vocales que vamos a ver hoy.

¿Cuáles son, Norberto? Bueno, pues vamos a denominarlas la siete y la ocho, ¿verdad? Porque no podemos denominarlas por su grafía, ya que, bueno, pues se corresponden con diferentes letras. Pero, bueno, vamos, lo mejor es que oigamos los sonidos. Quiero antes decir que la primera de las que vamos a ver, la siete, pues es un sonido largo que tiene un parecido con una O, pero tiene una particularidad o peculiaridad en cuanto al timbre y la longitud.

Vamos a oír este sonido en unas palabras que nos va a pronunciar Guy Hill. Call. Talk.

Short. Pull. Walk.

Fall. Bien, como se puede apreciar, es un sonido largo, efectivamente, y con un punto de articulación más retrasado que la O del castellano. Es decir, hacia la parte central posterior de la boca.

Vamos a oírlo ahora en unas frases. Unas frases un tanto artificiales porque en ellas concurren varias palabras con el mismo sonido. Obviamente, la intención es que, es la de que, bueno, pues se perciba el sonido repetidamente.

Vamos a ver, por favor, Guy, ¿quieres empezar? Paul was born in York. Esto significa Pablo nació en York. The porter's daughter brought the water.

La hija del portero trajo el agua. He taught her to draw a horse with chalk. Él le enseñó a ella a dibujar un caballo con la tiza.

The policeman told them to halt in front of the town hall. El policía les ordenó que se detuvieran delante del ayuntamiento. Quizá la dificultad que se pueda presentar es que es un sonido ajeno a nuestra lengua.

Creo que debiéramos verlo en contraste, o sería más fácil verlo en contraste con el sonido de la semana pasada, que era una O, aunque fuera un poco más atrás de la nuestra habitual, pero más sencilla. Debíamos ver, quizá, palabras en contraste con este sonido. Sí, mira, en realidad, Isabel, este sonido no es que presente gran dificultad.

Lo que ocurre es que, al ser extraño nuestro sistema fonológico, pues hay muchos estudiantes a los que les da cierto reparo pronunciarlo. Les parece muy exagerado, pero claro, es un sonido que se nota mucho en inglés y, además, que si no se pronuncia correctamente, pues puede decirse una palabra por otra. Vamos a ver en contraste, como tú dices, muy bien, este sonido con el de la vocal que estudiamos en el programa anterior, señalando que, efectivamente, si cambiamos una vocal por la otra, cambiamos el significado de la palabra.

Por favor, Guy, ¿querrías decir estos pares de palabras? Yo después añado el significado, por favor. Short, short. Bien, la primera de estas dos palabras significa disparo o disparar.

La segunda significa corto o bajo de estatura. Es decir, no se puede alegremente pronunciar un sonido por el otro, porque, como ven, pues efectivamente cambiamos el significado de la palabra. Vamos a ver otro ejemplo.

Pot, port. La primera palabra de este par significa recipiente o bote, y la segunda significa puerto. Vamos a ver otro ejemplo.

Cock, cork. La primera significa gallo, la segunda significa corcho, tapón. Spot, sport.

La primera significa un punto, un lugar, y la segunda significa deporte. Fox, forks. Fox, forks.

La primera significa zorro, y la segunda significa tenedores. Bien, y podríamos pasar ya al segundo sonido que teníamos preparado para hoy. Efectivamente, el siguiente sonido es un sonido que entra dentro de lo que podríamos definir como una U. Tanto en cuanto se parece al sonido vocálico U en español.

Bueno, vamos a escucharlo, porque en realidad este es un sonido breve, y que entra en contraste con otro que veremos en programas sucesivos, el correspondiente sonido largo. Vamos a ver cómo suena boca de gai. Took, put, look, good, sugar, could.

Bueno, vamos a ver ahora este sonido en palabras, en una frase, en la que concurren efectivamente muchas palabras con este mismo sonido. Vamos a ver. The cook put more sugar in the pudding.

El cocinero puso más azúcar en el pudding. The good woman wore a woolen dress. La buena mujer llevaba un vestido de lana.

The butcher put the tool back in its room. El carnicero puso el taburete en la habitación al que pertenecía. Y vamos ahora a pasar a hablar de los sustantivos o nombres comunes.

Sobre todo, empezando, ¿cómo se construye el plural? Bueno, pues el plural, en realidad, en la mayor parte de los casos, se construye de una manera bastante similar al castellano. Hay algunas variaciones ortográficas y algunas peculiaridades de pronunciación. Vamos a fijarnos, más que nada, en las variaciones ortográficas.

Ahora Gai nos va a leer una serie de palabras, en singular y en plural. Estas palabras que va a leer simplemente añaden una S a la fórmula del singular. Él va a decir la palabra en inglés y yo digo el significado en español.

Taza, tazas. Shop, shops. Tienda, tiendas.

Street, streets. Calle, calles. Clock, clocks.

Reloj, relojes. Bien, estas, como hemos dicho, simplemente añaden una S. Lo mismo le ocurre a estas nuevas palabras que va a decir Gai. De todas maneras, para aquellos que estén interesados en la fonética notarán que ahora la S del final tiene un sonido sonoro, más que sordo.

Pen, pens. Pluma, plumas. Boy, boys.

Muchacho, muchachos. Girl, girls. Chica, chicas.

Table, tables. Mesa, mesas. Window, windows.

Ventana, ventanas. Pasemos ahora a otro grupo de palabras. Son palabras que terminan en un sonido de los denominados sibilantes, porque silban.

Por ejemplo, SH, CH, S. Estas palabras, al formar el plural, añaden una E antes de la S. Oigamos a Gai. Brush, brushes. Cepillo, cepillos.

Church, churches. Iglesia, iglesias. Office, offices.

Oficina o despacho, oficinas, despachos. Bien, hay otras palabras que terminan en Y que antes de añadir la ES de su terminación de plural, cambian la Y en Y latina. Por ejemplo, library, libraries.

Biblioteca, bibliotecas. Rally, rallies. Carrera de coches.

Study, studies. Estudio, estudios. Y por fin, hay una serie de palabras que tienen un plural enteramente irregular.

Solo vamos a citar tres. Man, men. Hombre, hombres.

Woman, women. Mujer, mujeres. Shelf, shelves.

Estante, estantes. Aquí lo que cambia es una letra. Bueno, a veces una.

Ah, el último grupo, efectivamente, sí. Bueno, en el caso de la última palabra que hemos dicho, shelf, shelves, pues además de cambiar la F por una V en el plural, añade ES. Pues yo creo que podríamos pasar a hablar del verbo, que el verbo es en la oración lo que constituye la parte central.

Podemos ver los verbos, como hemos dicho al principio, to be, to have, que son los más frecuentes y los más conocidos, igual que en español, ¿no? Efectivamente, bueno, son los verbos, digamos, que tienen una estructura más sencilla y, bueno, más parecida, más sencilla, en tanto en cuanto que se parecen más al del castellano. Efectivamente, dices muy bien, el verbo es la parte central de la oración y le da su significado. Quiero señalar que esto que decíamos en el programa anterior, de que el inglés es una lengua sintética frente al castellano, que es una lengua analítica, se nota en el verbo, sobre todo.

Mientras en castellano tenemos setenta y cinco, setenta y seis formas para toda la conjugación de un verbo, en inglés hay en torno a seis. Esto, bueno, pues dice uno, juega a favor del estudiante, porque tiene que aprender muchas menos formas. Efectivamente, en cierto modo, presenta una facilidad.

El problema está que hay ciertos recursos expresivos del verbo que se tienen que buscar por otras combinaciones que sí son ajenas a nuestro modo de expresar relación verbal. Otra cosa que quería señalar, efectivamente, es el papel del sujeto en el verbo, en confluencia con el verbo. Mientras que en español no es tan necesario, porque hay una riqueza de desinencias, es decir, determinaciones de la forma verbal, que hacen a veces redundante la presencia del sujeto, sobre todo si es un pronombre, o lo que hacen es poner énfasis en la frase, pues en inglés, como el verbo en cuanto a sus formas es tan escueto, requiere la presencia del sujeto

para evitar ambigüedad, confusión, y porque además la estructura de la oración en inglés exige la presencia, en la mayor parte de las construcciones, la presencia del sujeto.

Es decir que en inglés prácticamente nunca está elirido el sujeto. Bueno, sí, hay algunas construcciones, pero está siempre bastante presente. Por lo menos no está muy lejos el sujeto, ¿verdad? Podemos empezar hablando del presente, del presente del verbo to be.

Efectivamente, el verbo to be tiene tres formas para el presente, que vamos a ver en su conjugación en frases, insertadas las formas verbales dentro de unas frases para que tengan cierto sentido. Quizá antes de comenzar deberíamos decir, que creo que no se ha dicho, que el verbo to be es el verbo ser o estar. Ciertamente, es una buena puntualización.

Normalmente, bueno, pues estos dos verbos, ser y estar, corresponde solo una forma en inglés, el verbo to be, ¿verdad? Efectivamente esto es importante decirlo, y también que no hay confusión porque la estructura de la frase, el sentido, el significado de la frase ya nos indica si equivale al verbo ser o estar en español, ¿verdad? Vamos a escuchar una serie de frases en las que vamos conjugando todo el presente negativo. Primera, segunda, tercera persona del singular. Primera, segunda, tercera de plural.

Por favor, Guy, ¿querrías leer estas frases? You are intelligent. She is a doctor. He is tall.

It is hot. We are students. You are intelligent.

They are tall. Bien. Gracias, Guy.

Vamos a repasar cada una de las formas verbales con su respectivo pronombre. ¿Querrías repetir solo el pronombre y la forma verbal, por favor? I am. You are.

She is. He is. It is.

Estas son las formas que corresponden al singular. En la tercera persona hay tres pronombres. She, he, it.

El pronombre femenino, masculino y neutro. Vamos a oír ahora las formas del plural, por favor. We are.

You are. They are. Bien, como hemos dicho antes, el pronombre acompaña a la forma verbal porque es consustancial a la oración en inglés.

Vamos a ver ahora solo los pronombres. I, you, she, he, it. Que se corresponden con el pronombre yo, tú, ella, él y el pronombre neutro que equivaldría en cierto modo al pronombre ello, lo que pasa que este último no es muy frecuente en español.

En plural serían we, you, they. Nosotros o nosotras. Vosotros, vosotras, ustedes.

Ellos, ellas. Observen que para la segunda persona del singular y del plural se utiliza el mismo

pronombre, you. No hay distinción.

Norberto, lo que observo es que en el presente hay tres formas diferentes. Am, are, is. Ciertamente.

Es algo excepcional. Sí, es el único verbo que yo recuerdo ahora mismo que tiene tres formas en el presente. Los demás suelen tener dos.

Algunos incluso una solo. Podemos pasar ahora al verbo to have. En presente tiene dos formas también.

Sí. Have y has para la tercera persona. Vamos a oírlo en unas frases que nos va a decir Guy ahora mismo.

Primero vamos a decir el singular, forma singular, de singular, con primero, pronombre de primera persona, segunda y de tercera respectivamente y después las formas de plural, también primera, segunda y tercera persona respectivamente. Por favor, Guy. I have a guitar.

You have a good car. He, she, it, has long hair. Bien, efectivamente, la primera frase.

I have a guitar. Significa yo tengo una guitarra. I have.

La segunda frase. You have a good car. Tú tienes un buen coche.

La tercera frase. He, she, it, has long hair. Tiene el pelo largo o tiene pelo largo.

Puede ser tanto una persona de género masculino, de género femenino o un animal, por ejemplo. It has long hair. Vamos a ver el plural.

We have two sisters. You have a nice house. They have some pets.

Es decir, la primera frase quiere decir tenemos dos hermanas. ¿Querrías repetirla, Guy, por favor? We have two sisters. La segunda.

Tienes una, perdón, tenéis una bonita casa o ustedes tienen una bonita casa. You have a nice house. Y la tercera.

Tienen unos animales domésticos o algunos animales domésticos. They have some pets. Hemos visto el presente indicativo del verbo to be y el presente indicativo asimismo del verbo to have.

Y podemos hablar, aunque sea brevemente, del adjetivo. En español tenemos diferentes formas para los adjetivos, mientras que en inglés solo hay una. ¿Verdad, Norberto? Sí, efectivamente.

Por ejemplo, cojamos el adjetivo bueno. Tenemos masculino y femenino, bueno, buena, singular y plural, buenos, buenas. En inglés solo hay una forma, que es good.

Esto también simplifica bastante la construcción de la frase porque no hay que estar pendiente de la concordancia. De la concordancia entre adjetivo y sustantivo. Adjetivo y sustantivo, queremos decir, efectivamente.

De todas las maneras del adjetivo hablaremos. Hablaremos más adelante, ¿verdad? Y vamos a pasar a ese dictado que habíamos anunciado al principio del programa. ¿De qué se trata este dictado? Bueno, pues vamos a repasar rápidamente los números primero y después vamos a dictar unos cuantos para que nuestros alumnos los escriban.

Y en el próximo programa diremos de qué número se trata. Es muy sencillo. Vamos a escuchar a Guy, que va a decirnos los 29 primeros números.

18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29. Y pasamos ya al dictado, ¿no? Eso es. Vamos a ver, Guy.

¿Quieres leer estos números para que los escriban nuestros alumnos, por favor? 3, 3, 9, 9, 18, 18, 12, 12, 2, 2, 16, 16, 20, 20, 25, 25, 25, 27, 27. Bien, esperamos que les haya ido muy bien. Y ya nos despedimos, no hay tiempo para más.

Hasta el próximo programa y muchas gracias por habernos acompañado. Muchas gracias a ti, Isabel. Good night.

Despedimos el curso de acceso hasta mañana y les agradecemos su compañía. Buenas noches y feliz descanso. Con un avance de nuestra programación de mañana vamos a despedir la UNED.

Comenzaremos a nuestra hora habitual, 8.30 de la noche, 7.30 en la Comunidad Canaria con Psicología Hoy. Continuaremos con Revista de Educación. Sobre las 10 y 10, una hora menos en la Comunidad Canaria, matrícula abierta.

Y acabaremos con el curso de acceso. Y ya nos despedimos. Gracias por su atención y hasta mañana.